



PREVZEMNA PONUDBA IN PROSPEKT ZA ODKUP DELNIC DRUŽBE

ETOL Tovarna arom in eteričnih olj d.d.



Ljubljana, februar 2012

Na podlagi 23. člena Zakona o prevzemih (Ur l RS, št. 79/2006, 67/2007-ZTFI, 68/2008, v nadaljevanju: ZPre-1) daje ILIRIKA borzno posredniška hiša d.d., Slovenska 54a, 1000 Ljubljana, v imenu in za račun prevzemnika

PREVZEMNO PONUDBO

ZA ODKUP DELNIC DRUŽBE ETOL Tovarna arom in eteričnih olj d.d., Škofja vas 39, 3211 Škofja vas

na podlagi dovoljenja Agencije za trg vrednostnih papirjev št. 40201-3/2012-7 z dne 10.2.2012

1. Prevzemnik

Firma prevzemnika: Frutarom Schweiz AG

Prevod: Frutarom Switzerland Ltd.

Sedež: Wädenswil, poslovni naslov: Rütliwiesstrasse 7, 8820 Wädenswil, Švica

V nadaljevanju: Frutarom Switzerland ali prevzemnik

2. Vrednostni papirji, ki so predmet prevzemne ponudbe

Firma in sedež ciljne družbe:

Firma ciljne družbe: ETOL Tovarna arom in eteričnih olj d.d.

Sedež: Škofja vas, poslovni naslov: Škofja vas 39, 3211 Škofja vas

V nadaljevanju: ETOL d.d. ali ciljna družba ali izdajatelj

Vrednostni papirji:

Prevzemna ponudba se nanaša na 254.619 delnic ciljne družbe z oznako ETOG, ki so prosto prenosljive redne imenske kosovne delnice z glasovalno pravico, izdane v nematerializirani obliki, vpisane v centralnem registru vrednostnih papirjev, ki ga vodi KDD – Centralno klirinška depotna družba, d.d., Ljubljana, z ISIN kodo SI0031101338, zmanjšano za 161.510 delnic ciljne družbe, katerih imetnik je že prevzemnik.

Prevzemna ponudba se tako nanaša na 93.109 delnic ETOG, katerih imetnik ni prevzemnik.

3. Pogoji prevzemne ponudbe

Prevzemnik za odkup delnic, ki so predmet prevzemne ponudbe, v skladu s prevzemno ponudbo ponuja 141,00 EUR za vsako posamezno delnico ciljne družbe z oznako ETOG.

4. Veljavnost ponudbe

Veljavnost prevzemne ponudbe je od vključno 13.02.2012 do vključno 15.03.2012 do 12. ure, razen če se veljavnost ponudbe podaljša v skladu z Zakonom o prevzemih (ZPre-1).

5. Prag uspešnosti

Prevzemnik ne določa praga uspešnosti prevzemne ponudbe oziroma ne določa najnižjega odstotka vseh delnic ciljne družbe, ki bi jih moral pridobiti na podlagi prevzemne ponudbe, da bi se prevzemna ponudba štela za uspešno.

6. Obvezni razvezni pogoji

Ker za pridobitev delnic ciljne družbe, ki so predmet te prevzemne ponudbe, poleg dovoljenja iz 32. člena ZPre-1 ni potrebno dovoljenje ali soglasje drugega organa, ta prevzemna ponudba ne vsebuje razveznega pogoja iz 1. odstavka 20. člena ZPre-1.

V skladu z Zakonom o preprečevanju omejevanja konkurence (ZPOmK-1, Ur.l.RS 36/2008 s kasnejšimi spremembami) prevzemnik in druga v koncentraciji udeležena podjetja skupaj z drugimi podjetji v skupini na trgu Republike Slovenije ne dosegajo kriterijev iz 1. odstavka 42. člena zakona, zato ne obstaja obveza priglasitve koncentracije zaradi prevzemnikove pridobitve kontrole v ciljni družbi. Prav tako niso podani pogoji za priglasitev koncentracije na podlagi 3. odstavka 42. člena ZPOmK-1. Posledično za prevzemnika ni nastala obveza priglasitve koncentracije Uradu za varstvo konkurence Republike Slovenije.

7. Izpolnitev obveznosti iz uspešne prevzemne ponudbe

Če je prevzemna ponudba uspešna, mora KDD v osmih dneh po prejemu odločbe Agencije za trg vrednostnih papirjev (v nadaljevanju: Agencija) o izidu prevzemne ponudbe v imenu in za račun prevzemnika izpolniti denarno obveznost do akceptantov v skladu s pogodbami, ki so bile sklenjene na podlagi sprejema prevzemne ponudbe.

Prevzemnik je, v skladu s 4. odstavkom 36. člena ZPre-1, z namenom izpolnitve denarnih obveznosti po tej prevzemni ponudbi, pred objavo prevzemne ponudbe KDD izročil nepreklicno bančno garancijo, ki jo je izdala banka s sedežem v Luksemburgu v dobro KDD kot upravičenca, in s katero se banka nepreklicno zavezuje, da bo na prvi poziv KDD in brez ugovorov na poseben račun KDD izplačala znesek, ki je potreben za izpolnitev obveznosti plačila akceptantom.

8. Pravne posledice neuspešne prevzemne ponudbe

Če prevzemna ponudba ni uspešna:

- se pogodbe, ki so bile sklenjene s sprejemom te ponudbe, štejejo za razvezane, in
- preneha omejitev razpolaganja akceptantov z delnicami ciljne družbe, glede katerih so sprejeli to ponudbo.

V primeru neuspešne prevzemne ponudbe je KDD dolžna v roku 8 dni po prejemu odločbe Agencije o neuspešnosti prevzemne ponudbe:

- delnice ciljne družbe, glede katerih so akceptanti sprejeli to ponudbo, prenesti v dobro njihovih trgovalnih računov – računov nematerializiranih vrednostnih papirjev strank pri registrskih članih – v breme katerih so bili izvršeni njihovi nalogi za sprejem prevzemne ponudbe, in
- prevzemniku vrniti bančno garancijo.

Če je prevzemna ponudba neuspešna, prevzemnik 12 mesecev od izdaje odločbe Agencije o izidu te prevzemne ponudbe ne sme dati nove prevzemne ponudbe in ne sme kupovati vrednostnih papirjev, na katere se je ta ponudba nanašala, tako da bi skupaj z drugimi vrednostnimi papirji, ki jih že ima, presegel prevzemni prag.

9. Druga pomembna dejstva v zvezi s prevzemno ponudbo

Prevzemnik je dne 18.01.2012 v časniku Delo objavil namero za prevzem vseh delnic ciljne družbe. S to prevzemno ponudbo želi prevzemnik pridobiti vse delnice ciljne družbe, katerih imetnik ni prevzemnik. Na dan objave prevzemne ponudbe ima prevzemnik že v lasti 161.510 delnic ciljne družbe, kar predstavlja 63,43 odstotka vseh izdanih delnic ciljne družbe.

V skladu z 38. členom ZPre-1 od dneva objave prevzemne ponudbe do izteka roka za sprejem prevzemne ponudbe prevzemnik zunaj postopka prevzemne ponudbe ne sme kupovati delnic, na katere se nanaša prevzemna ponudba.

Prevzemnik za pridobitev finančnih virov za plačilo vrednostnih papirjev, na katere se nanaša prevzemna ponudba, torej za plačilo kupnine za delnice ciljne družbe akceptantom, ki bodo sprejeli prevzemno

ponudbo, ni na kakršnikoli način, posredno ali neposredno, dal ali se zavezal dati v zastavo ali zavarovanje vrednostnih papirjev ali druge oblike premoženja ciljne družbe, ki niso v imetništvu prevzemnika.

Prevzemnik lahko prekliče prevzemno ponudbo in odstopi od pogodb, ki so bile sklenjene s sprejemom prevzemne ponudbe, v skladu z ZPre-1, če bi nastopile okoliščine iz točke 1.6. prospekta za to prevzemno ponudbo, pri čemer bo prevzemnik nosil vse posledice, če bi pristojno sodišče odločilo, da je tak odstop neupravičen v smislu določb ZPre-1.

10. Borzno posredniška družba oziroma banka, ki v imenu in za račun prevzemnika daje prevzemno ponudbo

V imenu in za račun prevzemnika daje prevzemno ponudbo ILIRIKA, borzno posredniška hiša d.d., Ljubljana, Slovenska cesta 54 a, 1000 Ljubljana, MŠ: 5831652000, ID za DDV: SI95168222 (v nadaljevanju: ILIRIKA d.d.).

11. Oddaja izjave o sprejemu ponudbe

Imetnik delnic ciljne družbe sprejme prevzemno ponudbo tako, da v času trajanja prevzemne ponudbe odda pravilno izpolnjeno in podpisano izjavo o sprejemu ponudbe na obrazcu »IZJ-DEN« (Priloga 3 prospekta) v ILIRIKI d.d., ali borznoposredniški družbi oziroma banki iz seznama v Prilogi 1 prospekta (v nadaljevanju: registrski član KDD), ki vodi njegov račun nematerializiranih vrednostnih papirjev, v dobro katerega so vpisane delnice ciljne družbe. Pri tem mora ILIRIKA d.d. prejeti pravilno izpolnjeno in podpisano izjavo o sprejemu ponudbe do vključno 15.03.2012 do 12. ure.

Imetniki delnic, na katere se nanaša prevzemna ponudba, ki še nimajo odprtega trgovalnega računa nematerializiranih vrednostnih papirjev pri borznoposredniški družbi ali banki, ki ima položaj registrskega člana KDD, morajo predhodno odpreti trgovalni račun nematerializiranih vrednostnih papirjev (v nadaljevanju: račun nematerializiranih vrednostnih papirjev) pri kateremkoli registrskem članu KDD iz seznama v Prilogi 1 prospekta in izpolniti obrazec za prenos vrednostnih papirjev z registrskega računa imetnika pri KDD na račun vrednostnih papirjev imetnika pri registrskem članu. Akceptanta pri tem bremenijo stroški, povezani z odprtjem računa nematerializiranih vrednostnih papirjev, stroški prenosa delnic ciljne družbe z registrskega računa na njegov račun nematerializiranih vrednostnih papirjev stranke, in morebitni drugi stroški in nadomestila, ki jih zaračunava posamezni registrski član KDD. Akceptanta pri sprejemu prevzemne ponudbe bremenijo tudi morebitni stroški, povezani s sprejemom prevzemne ponudbe, ki jih zaračunava posamezni registrski član KDD.

V primeru, da se izjava o sprejemu ponudbe nanaša na katerekoli delnice, na katere se nanaša prevzemna ponudba, ki so obremenjene s pravicami tretjih, vpisanimi v centralnem registru pri KDD na dan sprejema ponudbe, se izjava o sprejemu ponudbe ne šteje za pravilno oddano glede obremenjenih delnic. Veljavnost izjave o sprejemu ponudbe glede delnic, ki niso obremenjene, ostane v veljavi.

12. Dostopnost prospekta

Prospekt za odkup je na vpogled pri vseh borznoposredniških družbah ali bankah, ki so upravičene opravljati investicijske storitve in posle na območju Republike Slovenije, kot so navedene v Prilogi 1 prospekta.

Borznoposredniške družbe ali banke, ki so upravičene opravljati investicijske storitve in posle na območju Republike Slovenije, morajo vsakemu imetniku delnic ciljne družbe, katerega račun vodijo, na njegovo zahtevo takoj in brezplačno izročiti izvod prospekta.

Prospekt je objavljen na spletni strani ILIRIKE d.d. (<http://www.ilirika.si/>) ter je na razpolago na sedežu izdajatelja.

PROSPEKT ZA ODKUP DELNIC DRUŽBE

**ETOL Tovarna arom in eteričnih olj d.d.,
Škofja vas 39, 3211 Škofja vas**

KAZALO

1. PODROBNEJŠI PODATKI O PREVZEMNI PONUDBI.....	1
1.1. PODATKI O CILJNI DRUŽBI IN VREDNOSTNIH PAPIRJIH, NA KATERE SE NANAŠA PREVZEMNA PONUDBA	1
1.1.1. Firma in sedež ciljne družbe	1
1.1.2. Vrednostni papirji, na katere se nanaša prevzemna ponudba	1
1.2. PODATKI O PREVZEMNIKU.....	1
1.2.1. Firma in sedež prevzemnika	1
1.2.2. Firma in sedež borzno posredniške družbe, ki ima položaj registrskega člana in ki v imenu in za račun prevzemnika daje prevzemno ponudbo	1
1.3. POGOJI PREVZEMNE PONUDBE	1
1.3.1. Cena.....	1
1.3.2. Datum začetka in konca roka za sprejem prevzemne ponudbe	1
1.3.3. Prag uspešnosti ponudbe	1
1.3.4. Podroben opis načina določitve ponujene cene	1
1.3.5. Stroški, ki bremenijo imetnika vrednostnih papirjev, ki sprejme prevzemno ponudbo	2
1.4. OBVEZNI RAZVEZNI POGOJ	2
1.5. POSTOPEK ZA SPREJEM PREVZEMNE PONUDBE IN OPIS IZPOLNITVE OBVEZNOSTI IZ PREVZEMNE PONUDBE	3
1.5.1. Postopek za sprejem prevzemne ponudbe	3
1.5.2. Način deponiranja denarnega zneska oziroma bančne garancije in natančen opis postopka in rokov za plačilo cene akceptantom	4
1.6. POGOJI ZA PREKLIC PREVZEMNE PONUDBE IN POGOJI ZA ODSTOP OD PREVZEMNE PONUDBE	4
1.7. DRUGA POMEMBNA DEJSTVA V ZVEZI S PREVZEMNO PONUDBO	5
1.8. UPORABLJENO PRAVO IN PRISTOJNO SODIŠČE.....	5
2. PODATKI O IZDAJATELJU IN VREDNOSTNIH PAPIRJIH, NA KATERE SE NANAŠA PREVZEMNA PONUDBA.....	6
2.1. OSNOVNI PODATKI O CILJNI DRUŽBI.....	6
2.2. OSNOVNI PODATKI O VREDNOSTNIH PAPIRJIH, NA KATERE SE NANAŠA PREVZEMNA PONUDBA.....	6
2.2.1. Skupna nominalna vrednost in število vrednostnih papirjev po posameznem razredu.....	6
2.2.2. Mesto trgovanja z vrednostnimi papirji po posameznem razredu	6
2.2.3. Podatki o trgovanju z vrednostnimi papirji	6
2.2.4. Zadnja izračunana knjigovodska vrednost vrednostnih papirjev po posameznem razredu	7
2.2.5. Izplačane dividende na delnico v zadnjih dveh letih.....	7
2.3. FINANČNI PODATKI O CILJNI DRUŽBI.....	8
2.3.1. Medletni podatki za družbo ETOL d.d.	8
2.3.2. Medletni podatki za Skupino ETOL	10
2.3.3. Letni podatki za družbo ETOL d.d.	12
2.3.4. Letni podatki za Skupino ETOL	15
3. PODATKI O PREVZEMNIKU	18
3.1. OSNOVNI PODATKI O PREVZEMNIKU	18
3.1.1. Firma in sedež prevzemnika	18
3.1.2. Osnovna dejavnost prevzemnika.....	18
3.1.3. V sodni register vpisani osnovni kapital.....	18
3.1.4. Imetniki delnic oziroma poslovnih deležev prevzemnika, ki imajo 10 in več odstotkov glasovalnih pravic oziroma najmanj 10 imetnikov z največjimi deleži glasovalnih pravic	18
3.1.5. Člani nadzornega sveta prevzemnika.....	18
3.1.6. Člani uprave oziroma posloводства prevzemnika	18
3.2. PODATKI O OSEBAH, KI V SMISLU 8. ČLENA ZPRE-1 DELUJEJO USKLAJENO S PREVZEMNIKOM.....	18
3.2.1. Ime, priimek in naslov oziroma firma, sedež in matična številka, vrsta povezave s prevzemnikov osnovna dejavnost in člani posloводства in nadzornega sveta	19
3.3. PODATKI O DOSEDANJIH PRIDOBITVAH VREDNOSTNIH PAPIRJEV.....	21
3.3.1. Podatki o dosedanjih pridobitvah vrednostnih papirjev, na katere se nanaša prevzemna ponudba.....	21
3.3.2. Podatki o dosedanjih pridobitvah ostalih vrednostnih papirjev ciljne družbe.....	21
3.4. OSNOVNI FINANČNI PODATKI O PREVZEMNIKU.....	22

3.4.1.	Bilanca stanja za zadnje končano poslovno leto	22
3.4.2.	Izkaz poslovnega izida za zadnje končano poslovno leto	24
3.4.3.	Poročilo neodvisnega revizorja	25
3.5.	OPIS PREVZEMNIKOVIH DOSEDANJIH POMEMBNEJŠIH STIKOV, TRANSAKCIJ ALI POGAJANJ S CILJNO DRUŽBO	27

4. PREDVIDENE POSLEDICE PREVZEMNE PONUDBE.....28

4.1.	NAMEN PREVZEMNE PONUDBE.....	28
4.2.	VIR FINANCIRANJA IN VPLIV FINANCIRANJA ODKUPA VREDNOSTNIH PAPIRJEV NA PODLAGI TE PREVZEMNE PONUDBE NA NADALJNJE POSLOVANJE CILJNE DRUŽBE	28
4.3.	POSLOVNA POLITIKA PO PREVZEMU	28
4.3.1.	Prestrukturiranje ciljne družbe in njeno prihodnje poslovanje	28
4.3.2.	Politika zaposlovanja	28
4.3.3.	Spremembe statuta.....	29
4.3.4.	Delitev dobička.....	29
4.4.	VPLIV NA NADALJNJE TRGOVANJE Z VREDNOSTNIMI PAPIRJI CILJNE DRUŽBE NA ORGANIZIRANEM TRGU ..	29
4.5.	DRUGE POSLEDICE PREVZEMA	29

5. PODATKI O OSEBAH, ODGOVORNIH ZA IZDAJO CELOTNEGA PROSPEKTA 30

6. POROČILO O DELNICAH CILJNE DRUŽBE, KI JIH JE PREVZEMNIK PRIDOBIL V ZADNJIH 12 MESECIH.....31

7. PRILOGE.....32

PRILOGA 1: SEZNAM BORZNOPOSREDNIŠKIH DRUŽB, KI IMAJO POLOŽAJ REGISTRskega ČLANA KDD	32
PRILOGA 2: SEZNAM POSLOVALNIC ILIRIKE D.D., KJER JE MOGOČA ODDAJA PISNE IZJAVE O SPREJEMU PREVZEMNE PONUDBE	33
PRILOGA 3 : OBRAZEC ZA SPREJEM PONUDBE IZJ-DEN	34

1. PODROBNEJŠI PODATKI O PREVZEMNI PONUDBI

1.1. Podatki o ciljni družbi in vrednostnih papirjih, na katere se nanaša prevzemna ponudba

1.1.1. Firma in sedež ciljne družbe

Firma ciljne družbe: ETOL Tovarna arom in eteričnih olj d.d.

Sedež: Škofja vas

Poslovni naslov: Škofja vas 39, 3211 Škofja vas

V nadaljevanju: ETOL d.d. ali ciljna družba ali izdajatelj

1.1.2. Vrednostni papirji, na katere se nanaša prevzemna ponudba

Prevzemna ponudba se nanaša na 254.619 delnic ciljne družbe z oznako ETOG, ki so prosto prenosljive redne imenske kosovne delnice z glasovalno pravico, izdane v nematerializirani obliki, vpisane v centralnem registru vrednostnih papirjev, ki ga vodi KDD – Centralno klirinška depotna družba, d.d., Ljubljana, z ISIN kodo SI0031101338, zmanjšano za 161.510 delnic ciljne družbe, katerih imetnik je že prevzemnik.

Prevzemna ponudba se tako nanaša na 93.109 delnic ETOG, katerih imetnik ni prevzemnik.

1.2. Podatki o prevzemniku

1.2.1. Firma in sedež prevzemnika

Firma prevzemnika: Frutarom Schweiz AG

Prevod: Frutarom Switzerland Ltd.

Sedež: Wädenswil

Poslovni naslov: Rütliwisstrasse 7, BB20 Wädenswil, Švica

V nadaljevanju: Frutarom Switzerland ali prevzemnik

1.2.2. Firma in sedež borzno posredniške družbe, ki ima položaj registrskega člana in ki v imenu in za račun prevzemnika daje prevzemno ponudbo

ILIRIKA, borzno posredniška hiša d.d., Ljubljana, Slovenska cesta 54 a, 1000 Ljubljana, MŠ: 5831652000, ID za DDV: SI95168222 (v nadaljevanju: ILIRIKA d.d.)

1.3. Pogoji prevzemne ponudbe

1.3.1. Cena

Prevzemnik za odkup delnic, ki so predmet prevzemne ponudbe, v skladu s prevzemno ponudbo ponuja 141,00 EUR za vsako posamezno delnico ciljne družbe z oznako ETOG.

1.3.2. Datum začetka in konca roka za sprejem prevzemne ponudbe

Veljavnost prevzemne ponudbe je od vključno 13.02.2012 do vključno 15.03.2012 do 12. ure, razen če se veljavnost ponudbe podaljša v skladu z Zakonom o prevzemih (ZPre-1).

1.3.3. Prag uspešnosti ponudbe

Prevzemnik ne določa praga uspešnosti prevzemne ponudbe oziroma ne določa najnižjega odstotka vseh delnic ciljne družbe, ki bi jih moral pridobiti na podlagi prevzemne ponudbe, da bi se prevzemna ponudba štela za uspešno.

1.3.4. Podroben opis načina določitve ponujene cene

Prevzemnik je določil ceno na osnovi interno opravljene ocene vrednosti ciljne družbe, upoštevajoč tudi najvišjo ceno, po kateri je pridobil vrednostne papirje ciljne družbe v obdobju zadnjih 12-ih mesecev pred objavo te prevzemne ponudbe. Prevzemnik se je pri svojem internem ocenjevanju vrednosti ciljne družbe posluževal javno dostopnih podatkov, pri čemer pa je bila ocena vrednosti ciljne družbe in ponujena prevzemna cena določena na osnovi:

- vrednosti sredstev ciljne družbe vključno z nepremičninami, profitabilnosti ciljne družbe in njene rasti v prodaji, znanih kupcev, znanja in tehnologije ter ugleda ciljne družbe v državah v regiji;
- potencialnih sinergijskih učinkih in priložnosti sodelovanja na prodajnem področju z družbami v skupini prevzemnika;
- potencialne rasti ciljne družbe, s poudarkom in ob predpostavki močne lastniške povezanosti med ciljno družbo in prevzemnikom, ki je potrebna za uresničevanje investicij usmerjenih v rast.

1.3.5. Stroški, ki bremenijo imetnika vrednostnih papirjev, ki sprejme prevzemno ponudbo

Imetnik delnic ciljne družbe sprejme prevzemno ponudbo tako, da v času trajanja prevzemne ponudbe odda pravilno izpolnjeno in podpisano izjavo o sprejemu ponudbe na obrazcu »IZJ-DEN« (Priloga 3 prospekta) v ILIRIKI d.d., ali borznoposredniški družbi oziroma banki iz seznama v Prilogi 1 prospekta (v nadaljevanju: registrski član KDD), ki vodi njegov račun nematerializiranih vrednostnih papirjev, v dobro katerega so vpisane delnice ciljne družbe. Imetniki delnic, na katere se nanaša prevzemna ponudba, ki še nimajo odprtega trgovalnega računa nematerializiranih vrednostnih papirjev pri borznoposredniški družbi ali banki, ki ima položaj registrskega člana KDD, morajo predhodno odpreti trgovalni račun nematerializiranih vrednostnih papirjev (v nadaljevanju: račun nematerializiranih vrednostnih papirjev) pri kateremkoli registrskem članu KDD iz seznama v Prilogi 1 prospekta in izpolniti obrazec za prenos vrednostnih papirjev z registrskega računa imetnika pri KDD na račun vrednostnih papirjev imetnika pri registrskem članu.

Akceptanta pri sprejemu prevzemne ponudbe bremenijo stroški, povezani z odprtjem računa nematerializiranih vrednostnih papirjev, stroški prenosa delnic ciljne družbe z registrskega računa na njegov račun nematerializiranih vrednostnih papirjev stranke, morebitni stroški, povezani s sprejemom prevzemne ponudbe, ter morebitni drugi stroški in nadomestila, ki jih zaračunava posamezni registrski član KDD.

Stroški, povezani z odprtjem računa nematerializiranih vrednostnih papirjev stranke in sprejemom prevzemne ponudbe, ki jih v trenutku izdelave prospekta zaračunava ILIRIKA borzno posredniška hiša d.d., so naslednji:

- Odpiranje računa pri registrskem članu: 15,00 EUR;
- Vodenje računa vrednostnih papirjev znaša letno 6,51 EUR za fizične osebe oziroma 50 EUR za pravne osebe in se zaračuna proporcionalno s številom mesecev od odprtja računa do konca leta, in sicer za fizične osebe 0,54 EUR mesečno ter pravne osebe 4,17 EUR mesečno;
- Mesečno nadomestilo za vzdrževanje stanj vrednostnih papirjev v KDD za posamezen račun v višini 0,00222 % povprečne mesečne vrednosti lastniških vrednostnih papirjev oziroma 0,00158% povprečne mesečne vrednosti dolžniških vrednostnih papirjev (obračunava se četrtletno), pri čemer minimalno nadomestilo za vzdrževanje stanj vrednostnih papirjev za posamezen račun znaša minimalno 0,80 EUR mesečno oziroma 9,60 EUR letno;
- Prenos vrednostnih papirjev z registrskega računa imetnika pri KDD na račun vrednostnih papirjev istega imetnika pri registrskem članu: 3,00 EUR;
- Sprejem ponudbe za prevzem, če akceptant sprejme prevzemno ponudbo pri družbi ILIRIKA borzno posredniška hiša d.d.: do vrednosti 5.000 EUR - 18,00 EUR; nad vrednostjo 5.000 EUR do vrednosti 30.000 EUR – 25,00 EUR; nad vrednostjo 30.000 EUR – 45,00 EUR (nadomestilo ILIRIKA borzno posredniška hiša d.d. imetniku zaračuna ne glede na to, ali bo prevzemna ponudba veljala za uspešno ali neuspešno).

V kolikor bo v času trajanja prevzemne ponudbe prišlo do spremembe cenika ILIRIKE borzno posredniška hiše d.d., v posledici katerih bi se spremenila tudi višina stroškov, povezanih z odprtjem računa nematerializiranih vrednostnih papirjev stranke in sprejemom prevzemne ponudbe, bo ILIRIKA borzno posredniška hiša d.d. te stroške obračunala v višini skladno s spremenjenim cenikom.

1.4. Obvezni razvezni pogoji

Ker za pridobitev delnic ciljne družbe, ki so predmet te prevzemne ponudbe, poleg dovoljenja iz 32. člena ZPre-1 ni potrebno dovoljenje ali soglasje drugega organa, ta prevzemna ponudba ne vsebuje razveznega pogoja iz 1. odstavka 20. člena ZPre-1.

V skladu z Zakonom o preprečevanju omejevanja konkurence (ZPOmK-1, Ur.l.RS 36/2008 s kasnejšimi spremembami) prevzemnik in druga v koncentraciji udeležena podjetja skupaj z drugimi podjetji v skupini na trgu Republike Slovenije ne dosegajo kriterijev iz 1. odstavka 42. člena zakona, zato ne obstaja obveza priglasitve koncentracije zaradi prevzemnikove pridobitve kontrole v ciljni družbi. Prav tako niso podani

pogoji za prigrasitev koncentracije na podlagi 3. odstavka 42. člena ZPOMK-1. Posledično za prevzemnika ni nastala obveza prigrasitve koncentracije Uradu za varstvo konkurence Republike Slovenije.

1.5. Postopek za sprejem prevzemne ponudbe in opis izpolnitve obveznosti iz prevzemne ponudbe

1.5.1. Postopek za sprejem prevzemne ponudbe

Imetnik delnic ciljne družbe sprejme prevzemno ponudbo tako, da v času trajanja prevzemne ponudbe odda pravilno izpolnjeno in podpisano izjavo o sprejemu ponudbe na obrazcu »IZJ-DEN« (Priloga 3 prospekta) v ILIRIKI d.d., ali borznoposredniški družbi oziroma banki (Priloga 1 prospekta; v nadaljevanju: registrski član KDD), ki vodi njegov račun nematerializiranih vrednostnih papirjev, v dobro katerega so vpisane delnice ciljne družbe. Pri tem mora ILIRIKA d.d. prejeti pravilno izpolnjeno in podpisano izjavo o sprejemu ponudbe do vključno 15.03.2012 do 12. ure.

Imetniki delnic, na katere se nanaša prevzemna ponudba, ki še nimajo odprtega trgovalnega računa nematerializiranih vrednostnih papirjev pri borznoposredniški družbi ali banki, ki ima položaj registrskega člana KDD, morajo predhodno odpreti trgovalni račun nematerializiranih vrednostnih papirjev (v nadaljevanju: račun nematerializiranih vrednostnih papirjev) pri kateremkoli registrskem članu KDD iz seznama v Prilogi 1 prospekta in izpolniti obrazec za prenos vrednostnih papirjev z registrskega računa imetnika pri KDD na račun vrednostnih papirjev imetnika pri registrskem članu.

Pisna izjava o sprejemu ponudbe (obrazec »IZJ DEN«) mora vsebovati:

- izjavo akceptanta, da sprejema prevzemno ponudbo, ter vrsto, razred in količino delnic, ki so predmet te izjave;
- izjavo akceptanta, da registrskega člana pooblašča, da v njegovem imenu in za njegov račun pošlje izjavo o sprejemu ponudbe na naslov ILIRIKE d.d.
- izjavo akceptanta, da pooblašča ILIRIKO d.d., da v centralni register vnese njegov nalog za prenos delnic, ki so predmet izjave o sprejemu ponudbe, v breme akceptantovega računa vrednostnih papirjev in v dobro akceptantovega računa za prevzem;
- priimek in ime oziroma firmo akceptanta;
- naslov oziroma sedež akceptanta;
- EMŠO oziroma matično številko akceptanta;
- davčno številko oziroma identifikacijsko številko za DDV akceptanta;
- številko denarnega računa akceptanta ter banko, pri kateri je račun odprt;
- lastnoročni podpis akceptanta.

Registrski član mora izjavo o sprejemu ponudbe posredovati ILIRIKI d.d. najpozneje naslednji delovni dan po njenem prejemu. ILIRIKA d.d. mora v centralni register vnesti akceptantov nalog najpozneje naslednji delovni dan po prejemu akceptantove izjave o sprejemu ponudbe. Za pravilno oddane se štejejo popolne izjave na obrazcu "IZJ-DEN", ki bodo prispele na naslov ILIRIKE d.d. **do vključno zadnjega dne prevzemne ponudbe, to je 15.03.2012 do 12. ure.**

Akceptantova izjava o sprejemu ponudbe začne učinkovati s trenutkom, ko je v centralnem registru izvršen akceptantov nalog. Če KDD v skladu z zakonodajo zavrne izvršitev akceptantovega naloga, se šteje, da izjava o sprejemu ponudbe ni bila dana. V primeru, da se izjava o sprejemu ponudbe nanaša na katerekoli delnice, ki so obremenjene s pravicami tretjih, vpisanimi v centralnem registru pri KDD na dan sprejema ponudbe, se izjava o sprejemu ponudbe ne šteje za pravilno oddano glede obremenjenih delnic. Veljavnost izjave o sprejemu ponudbe glede delnic, ki niso obremenjene, ostane v veljavi.

Z začetkom učinkovanja izjave o sprejemu ponudbe nastanejo naslednje pravne posledice:

1. med akceptantom kot prodajalcem in prevzemnikom kot kupcem je sklenjena pogodba o prodaji delnic, ki so predmet te izjave, za ceno in pod drugimi pogoji, določenimi v prevzemni ponudbi;
2. akceptant z delnicami, ki so predmet te izjave, ne more več razpolagati.

Šteje se, da izjava o sprejemu ponudbe obsega tudi pooblastilo KDD:

1. če je prevzemna ponudba uspešna: za prenos delnic, ki so predmet te izjave, v breme akceptantovega računa za prevzem in v dobro računa vrednostnih papirjev prevzemnika, ali
2. če prevzemna ponudba ni uspešna: za prenos delnic, ki so predmet te izjave, v breme akceptantovega računa za prevzem in v dobro njegovega računa nematerializiranih vrednostnih papirjev.

Za pogodbe, sklenjene na podlagi sprejema prevzemne ponudbe, se uporablja zakonodaja Republike Slovenije. Za reševanje morebitnih sporov v zvezi s sklenjenimi pogodbami je pristojno sodišče v Ljubljani.

1.5.2. Način deponiranja denarnega zneska oziroma bančne garancije in natančen opis postopka in rokov za plačilo cene akceptantom

Prevzemnik je, v skladu s 4. odstavkom 36. člena ZPre-1, z namenom izpolnitve denarnih obveznosti po tej prevzemni ponudbi, pred objavo prevzemne ponudbe KDD izročil nepreklicno bančno garancijo, ki jo je izdala banka s sedežem v Luksemburgu v dobro KDD kot upravičenca, in s katero se banka nepreklicno zavezuje, da bo na prvi poziv KDD in brez ugovorov na poseben račun KDD izplačala znesek, ki je potreben za izpolnitev obveznosti plačila akceptantom.

Prevzemnik mora v skladu s 54. členom ZPre-1 v treh dneh od izteka roka za sprejem prevzemne ponudbe objaviti obvestilo o njenem izidu in v istem roku vsebino obvestila o izidu prevzemne ponudbe posredovati Agenciji za trg vrednostnih papirjev (v nadaljevanju: Agencija) in organu pristojnemu za varstvo konkurence.

Agencija izda odločbo, s katero ugotovi uspešnost ali neuspešnost ponudbe, najpozneje v treh delovnih dneh od dneva, ko Agencija prejme obvestilo o izidu prevzemne ponudbe iz prejšnjega odstavka.

Če je prevzemna ponudba uspešna, mora KDD v osmih dneh po prejemu odločbe Agencije o izidu prevzemne ponudbe v imenu in za račun prevzemnika izpolniti denarno obveznost akceptantom v skladu s pogodbami, ki so bile sklenjene na podlagi sprejema prevzemne ponudbe. KDD to prevzemnikovo obveznost izpolni v dobro akceptantovega denarnega računa, ki je bil vnesen v informacijski sistem za prevzeme z vnosom akceptantovega naloga za sprejem prevzemne ponudbe. KDD izračuna višino denarne terjatve posameznega akceptanta na podlagi podatkov o številu delnic ciljne družbe, vpisanih na računu za prevzem posameznega akceptanta, in cene za eno delnico ciljne družbe, določene v prevzemni ponudbi.

Če posameznemu akceptantu ni mogoče opraviti izplačila denarne terjatve v dobro denarnega računa, ki je bil vnesen v informacijski sistem za prevzeme z vnosom naloga tega akceptanta za sprejem prevzemne ponudbe, ga KDD v skladu s 30. členom Navodil klirinškodotne družbe o postopkih v zvezi s prevzemno ponudbo po ZPre-1 o tem obvesti in pozove, naj v osmih dneh po prejemu obvestila sporoči pravilno številko denarnega računa, v dobro katerega naj se izplača ta denarna terjatev. Če akceptant KDD ne sporoči pravilne številke denarnega računa, v dobro katerega naj se izplača njegova denarna terjatev, KDD ob koncu leta, v katerem izteče rok za zastaranje te terjatve, denarni znesek v višini te terjatve vrne prevzemniku. Slednje se uporablja tudi v primeru, če posameznemu akceptantu ni mogoče opraviti izplačila bodisi ker ni podatka o njegovi davčni številki oziroma je ta podatek napačen bodisi ker manjkajo drugi podatki oziroma listine, ki so po predpisih o plačilnem prometu ali o deviznem poslovanju ali po drugih predpisih potrebne za opravo plačila.

1.6. Pogoji za preklic prevzemne ponudbe in pogoji za odstop od prevzemne ponudbe

Prevzemnik lahko v skladu z 52. členom ZPre-1 po objavi prevzemne ponudbe do izteka roka za sprejem ponudbe preklicne ponudbo in odstopi od pogodb, ki so bile sklenjene s sprejemom ponudbe, v naslednjih primerih:

- če druga oseba da konkurenčno ponudbo v skladu s IV. poglavjem ZPre-1, ali
- če nastopijo dogodki ali okoliščine, ki tako otežujejo izpolnitev obveznosti prevzemnika, da nakup delnic, ki so predmet prevzemne ponudbe, ne ustreza več njegovim pričakovanjem in bi bilo po splošnem mnenju neupravičeno ohraniti pogodbe v veljavi.

Morebitni preklic ponudbe pod zgoraj navedenimi pogoji bo prevzemnik objavil na enak način, kot je objavil ponudbo. Morebitni preklic ponudbe začne veljati z dnem objave preklica. Z dnem objave preklica prevzemne ponudbe se štejejo pogodbe, ki so bile sklenjene s sprejemom preklicane prevzemne ponudbe, za razvezane.

Akceptanti lahko preklicne sprejem prevzemne ponudbe in odstopijo od pogodb, sklenjenih s sprejemom ponudbe, v naslednjih primerih:

- če po krivdi prevzemnika ali banke, ki je izdala bančno garancijo v smislu 4. odstavka 36. člena ZPre-1, KDD ne more izpolniti prevzemnikovih obveznosti do akceptantov v rokih iz točke 1.5.2 tega prospekta;

- če je podana konkurenčna ponudba v skladu s IV. poglavjem ZPre-1, akceptant pa obenem sprejme konkurenčno ponudbo.

1.7. Druga pomembna dejstva v zvezi s prevzemno ponudbo

Prevzemnik je dne 18.01.2012 v časniku Delo objavil namero za prevzem vseh delnic ciljne družbe. S to prevzemno ponudbo želi prevzemnik pridobiti vse delnice ciljne družbe, katerih imetnik ni prevzemnik. Na dan objave prevzemne ponudbe ima prevzemnik že v lasti 161.510 delnic ciljne družbe, kar predstavlja 63,43 odstotka vseh izdanih delnic ciljne družbe.

V skladu z 38. členom ZPre-1 od dneva objave prevzemne ponudbe do izteka roka za sprejem prevzemne ponudbe prevzemnik zunaj postopka prevzemne ponudbe ne sme kupovati delnic, na katere se nanaša prevzemna ponudba.

Prevzemnik za pridobitev finančnih virov za plačilo vrednostnih papirjev, na katere se nanaša prevzemna ponudba, torej za plačilo kupnine za delnice ciljne družbe akceptantom, ki bodo sprejeli prevzemno ponudbo, ni na kakršnikoli način, posredno ali neposredno, dal ali se zavezal dati v zastavo ali zavarovanje vrednostnih papirjev ali druge oblike premoženja ciljne družbe, ki niso v imetništvu prevzemnika.

Prevzemnik lahko prekliče prevzemno ponudbo in odstopi od pogodb, ki so bile sklenjene s sprejemom prevzemne ponudbe, v skladu z ZPre-1, če bi nastopile okoliščine iz točke 1.6. tega prospekta, pri čemer bo prevzemnik nosil vse posledice, če bi pristojno sodišče odločilo, da je tak odstop neupravičen v smislu določb ZPre-1.

1.8. Uporabljeno pravo in pristojno sodišče

Za pogodbe, sklenjene na podlagi prevzemne ponudbe, se uporablja zakonodaja Republike Slovenije. Za reševanje morebitnih sporov v zvezi s sklenjenimi pogodbami je pristojno sodišče v Ljubljani.

2. PODATKI O IZDAJATELJU IN VREDNOSTNIH PAPIRJIH, NA KATERE SE NANAŠA PREVZEMNA PONUDBA

2.1. Osnovni podatki o ciljni družbi

Firma: ETOL Tovarna arom in eteričnih olj d.d.
Skrajšana firma: ETOL d.d.
Matična številka: 5048869000
Davčna številka: SI28420284
Sedež: Škofja vas
Poslovni naslov: Škofja vas 39, 3211 Škofja vas
Pravnoorganizacijska oblika: Delniška družba d.d.
Osnovni kapital: 6.375.037,56 EUR
Osnovna dejavnost: Proizvodnja eteričnih olj

2.2. Osnovni podatki o vrednostnih papirjih, na katere se nanaša prevzemna ponudba

2.2.1. Skupna nominalna vrednost in število vrednostnih papirjev po posameznem razredu

Osnovni kapital družbe znaša 6.375.037,56 EUR in je razdeljen na 254.619 prosto prenosljivih rednih imenskih kosovnih delnic istega razreda z glasovalno pravico. Delnice ciljne družbe so izdane v nematerializirani obliki in vpisane v centralni register vrednostnih papirjev pri KDD z oznako ETOG in ISIN kodo SI0031101338.

Delnice ETOG dajejo njihovim imetnikom naslednje pravice:

- pravico do udeležbe pri upravljanju družbe,
- pravico do dela dobička (dividende),
- pravico do ustreznega dela preostalega premoženja po likvidaciji ali stečaju družbe.

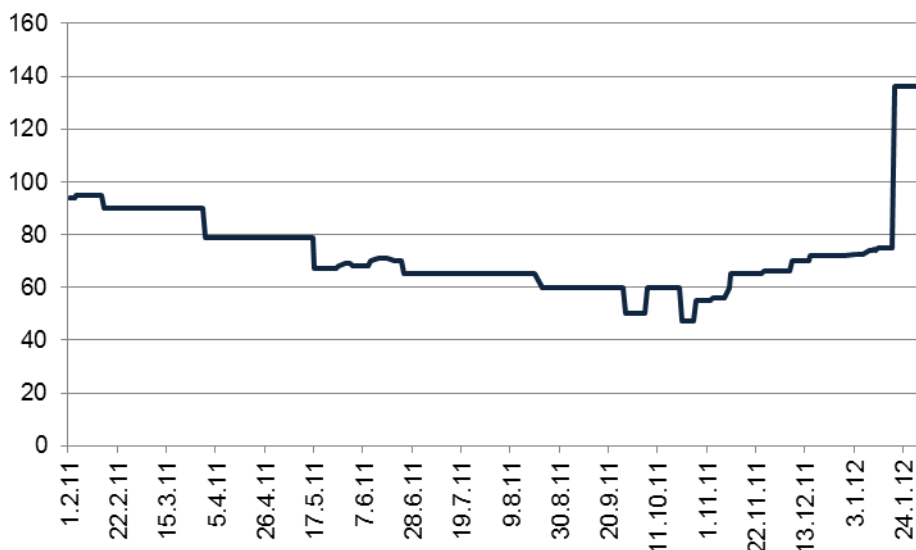
2.2.2. Mesto trgovanja z vrednostnimi papirji po posameznem razredu

Z delnicami ciljne družbe, ki so predmet prevzemne ponudbe, se trguje na Ljubljanski borzi vrednostih papirjev. Delnice so uvrščene v standardno kotacijo.

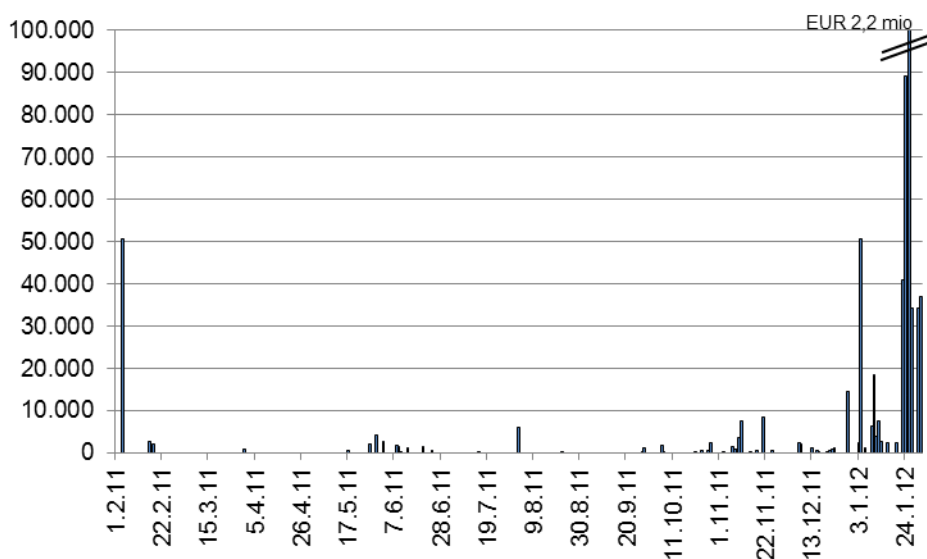
2.2.3. Podatki o trgovanju z vrednostnimi papirji

Trg: Ljubljanska borza
Segment trgovanja: Standardna kotacija
Obdobje trgovanja: od 21.2.1997 dalje
Oznaka delnice na trgu: ETOG

Graf 1: Prikaz dnevnega gibanja zaključnega tečaja delnice za zadnjih dvanajst mesecev v EUR



Graf 2: Prikaz dnevnega gibanja prometa z delnico za zadnjih dvanajst mesecev v EUR



2.2.4. Zadnja izračunana knjigovodska vrednost vrednostnih papirjev po posameznem razredu

Knjigovodska vrednost delnic oznake ETOG je na dan 31.09.2011 znašala 106,73 EUR (vir: Nerevidirano poročilo za obdobje 1-9/2011 za ETOL d.d. in Skupino ETOL). Knjigovodska vrednost delnic oznake ETOG je na dan 31.12.2010 znašala 109,60 EUR (vir: Revidirano letno poročilo Skupine ETOL in ETOL, d.d. za leto 2010)

2.2.5. Izplačane dividende na delnico v zadnjih dveh letih

Družba je v zadnjih dveh letih izplačevala dividende in sicer za poslovno leto 2010 1,10 EUR bruto na delnico in za poslovno leto 2009 2,50 EUR bruto na delnico.

2.3. Finančni podatki o ciljni družbi

2.3.1. Medletni podatki za družbo ETOL d.d.

BILANCA STANJA

V nadaljevanju so prikazane bilanca stanja za poslovno leto 2010 ter bilanci stanja za na dan 30.09. leta 2010 in 2011 za ciljno družbo. Prikazani finančni računovodski izkazi niso revidirani (vir: Nerevidirano poročilo za obdobje 1-9/2011 za ETOL d.d. in Skupino ETOL).

	30.09.2011	31.12.2010	30.9.2010
SREDSTVA	v EUR	v EUR	v EUR
Dolgoročna sredstva	23.704.376	25.496.216	29.374.992
Neopredmetena dolgoročna sredstva	1.343.945	1.324.820	1.369.648
Opredmetena osnovna sredstva	14.249.379	14.853.050	15.040.641
Dolgoročne finančne naložbe	4.794.962	5.982.545	10.835.277
Dolgoročne poslovne terjatve	0	0	0
Odložene terjatve za davek	3.316.090	3.335.801	2.129.426
Kratkoročna sredstva	27.370.241	24.537.259	26.770.884
Sredstva za prodajo	0	0	0
Zaloge	9.256.453	9.136.245	7.886.111
Kratkoročne finančne naložbe	2.216.171	3.421.950	4.368.607
Kratkoročne poslovne terjatve	15.735.782	11.879.978	13.776.259
Denarna sredstva	161.835	99.086	739.907
Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	0	13.333	13.333
SKUPAJ SREDSTVA	51.074.617	50.046.808	56.159.209

OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV			
Kapital	27.176.635	26.394.188	32.739.521
Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	1.218.223	1.218.223	1.183.427
Dolgoročne obveznosti	15.755.118	13.081.786	15.477.939
Dolgoročne finančne obveznosti	15.755.118	13.081.786	15.477.939
Dolgoročne poslovne obveznosti	0	0	0
Odložene obveznosti za davek	0	0	0
Kratkoročne obveznosti	6.922.344	9.300.195	6.743.065
Obveznosti vključene v skupine za odtujitev	0	0	0
Kratkoročne finančne obveznosti	2.386.973	3.467.238	1.363.111
Kratkoročne poslovne obveznosti	4.535.371	5.832.957	5.379.954
Pasivne časovne razmejitve	2.297	52.416	15.257
SKUPAJ OBVEZNOSTI	51.074.617	50.046.808	56.159.209

IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

V nadaljevanju sta prikazana izkaza poslovnega izida ciljne družbe za obdobje od januarja do septembra leta 2011 in 2010. Prikazani finančni računovodski izkazi niso revidirani (vir: Nerevidirano poročilo za obdobje 1-9/2011 za ETOL d.d. in Skupino ETOL).

	1-9/2011	1-9/2010
	v EUR	v EUR
1. Čisti prihodki od prodaje	37.293.770	34.593.830
2. Stroški prodanih količin	-23.420.350	-20.334.976
3. Kosmati poslovni izid od prodaje	13.873.420	14.258.855
4. Stroški prodajanja (z amortizacijo)	-4.045.094	-3.909.685
5. Stroški splošnih dejavnosti (z amortizacijo)	-5.077.767	-6.000.518
6. Drugi prihodki iz poslovanja	99.630	220.574
Poslovni izid iz poslovanja	4.850.189	4.569.226
7. Finančni prihodki iz deležev	97.492	136.343
a) Finančni prihodki iz deležev pridruženih podjetij	0	0
b) Finančni prihodki iz deležev drugih družb	92.659	109.492
c) Finančni prihodki iz drugih naložb	4.833	26.851
8. Finančni prihodki iz danih posojil	175.693	135.128
9. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	0	23.233
10. Finančni odhodki iz finančnih naložb	-2.578.675	-2.429.597
11. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	-646.473	-594.963
12. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-20.129	-198
13. Poslovni izid pred davki	1.878.097	1.839.172
16. Davek iz dobička	-668.516	-640.315
17. Odloženi davki	-31.023	485.919
18. POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	1.178.558	1.684.775

2.3.2. Medletni podatki za Skupino ETOL

BILANCA STANJA

V nadaljevanju so prikazane bilanca stanja za poslovno leto 2010 ter bilanci stanja na dan 30.09. leta 2010 in 2011 za Skupino Etol. Prikazani finančni računovodski izkazi niso revidirani (vir: Nerevidirano poročilo za obdobje 1-9/2011 za ETOL d.d. in Skupino ETOL).

v EUR	30.09.2011	31.12.2010	30.09.2010
SREDSTVA			
A. Dolgoročna sredstva	24.037.631	25.674.963	29.616.460
I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne AČR	1.355.086	1.336.373	1.371.755
II. Opredmetena osnovna sredstva	15.062.376	15.347.411	15.567.328
III. Dolgoročne finančne naložbe	4.229.054	5.566.637	10.201.794
IV. Odložene terjatve za davek	3.391.115	3.424.542	2.225.286
B. Kratkoročna sredstva	29.238.183	26.143.276	28.371.709
I. Zaloge	10.282.779	9.807.413	8.509.782
II. Kratkoročne finančne naložbe	2.392.442	3.536.102	4.653.995
III. Kratkoročne poslovne terjatve	15.720.334	12.356.234	13.786.114
IV. Denarna sredstva	842.627	443.527	1.421.818
C. Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	12.342	43.539	31.444
Skupaj sredstva	53.288.157	51.861.778	58.019.613
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV			
A. Kapital	28.926.626	27.903.317	34.359.645
B. Rezervacije in dolgoročne PČR	1.222.938	1.226.764	1.191.169
I. Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti	1.220.826	1.219.879	1.185.098
II. Druge rezervacije	2.112	6.885	6.071
C. Dolgoročne obveznosti	15.855.461	13.087.706	15.526.265
I. Dolgoročne finančne obveznosti	15.777.885	13.081.786	15.491.234
II. Dolgoročne poslovne obveznosti	84.261	5.920	35.032
Č. Kratkoročne obveznosti	7.240.104	9.587.574	6.927.168
I. Kratkoročne finančne obveznosti	2.404.118	3.500.189	1.363.111
II. Kratkoročne poslovne obveznosti	4.835.986	6.087.385	5.564.057
D. Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	7.028	52.417	12.740
Skupaj obveznosti do virov sredstev	53.288.157	51.861.778	58.019.613

IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

V nadaljevanju sta prikazana izkaza poslovnega izida za Skupino ETOL za obdobje od januarja do septembra leta 2011 in 2010. Prikazani finančni računovodski izkazi niso revidirani (vir: Nerevidirano poročilo za obdobje 1-9/2011 za ETOL d.d. in Skupino ETOL).

V EUR	1-9/2011	1-9/2010
1. Čisti prihodki od prodaje	38.622.198	36.135.825
2. Stroški prodanih količin	-24.794.428	-20.958.778
3. Kosmati poslovni izid od prodaje	13.827.770	15.177.047
4. Stroški prodajanja	-4.857.927	-4.374.272
5. Stroški splošnih dejavnosti	-3.975.250	-6.000.518
6. Drugi prihodki iz poslovanja	134.780	249.202
Poslovni izid iz poslovanja	5.129.373	5.051.459
7. Finančni prihodki iz deležev	97.493	178.372
- finančni prihodki iz deležev drugih družb	0	151.521
- finančni prihodki iz drugih naložb	97.493	26.851
8. Finančni prihodki iz danih posojil	163.626	118.805
9. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	210.990	222.605
10. Finančni odhodki iz finančnih naložb	-2.578.675	-2.429.597
11. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	-648.658	-816.318
12. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-260.109	-155.515
13. Poslovni izid pred davki	2.114.040	2.169.811
14. Davek iz dobička	-686.037	-653.531
15. Odloženi davki	-31.023	485.918
16. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	1.396.980	2.002.198
*delež večinskega lastnika	1.395.941	2.001.906
*delež manjšinskega lastnika	1.039	292

2.3.3. Letni podatki za družbo ETOL d.d.

BILANCA STANJA

V nadaljevanju sta prikazani bilanci stanja ciljne družbe za poslovno leto 2010 in 2009, ki sta se zaključili na dan 31.12. Prikazani finančni računovodski izkazi so revidirani (vir: Revidirano letno poročilo Skupine ETOL in ETOL, d.d. za leto 2010).

			31.12.2010	31.12.2009
	SREDSTVA	Pojasnilo	v EUR	v EUR
A.	Dolgoročna sredstva		25.496.216	32.426.396
I.	Neopredmetena dolgoročna sredstva	17	1.324.820	1.580.213
1.	Dolgoročne premoženjske pravice		1.324.820	1.580.213
2.	Druge dolgoročne aktivne časovne razmejitve			
II.	Opredmetena osnovna sredstva	18	14.853.050	15.998.354
1.	Zemljišča in zgradbe		11.721.452	12.484.459
2.	Proizvajalne naprave in stroji		2.487.929	3.142.233
3.	Druge naprave in oprema		12.593	12.593
4.	Opredmetena osnovna sredstva, ki se pridobivajo		631.076	359.069
III.	Dolgoročne finančne naložbe		5.982.545	13.184.642
1.	Deleži v podjetjih v skupini	20	415.908	415.908
2.	Deleži v pridruženih podjetjih	19	81.657	81.657
3.	Drugi dolg. deleži	21	5.312.129	12.233.267
4.	Dolgoročna posojila	22	172.851	453.810
a)	Dolgoročna posojila družbam v skupini		0	217.575
b)	Dolgoročna posojila drugim		172.851	236.235
V.	Odložene terjatve za davek	14	3.335.801	1.663.187
B.	Kratkoročna sredstva		24.537.259	21.989.619
I.	Sredstva za prodajo			
II.	Zaloge	24	9.136.245	6.167.018
1.	Material		5.317.374	2.848.280
2.	Nedokončana proizvodnja		1.153.426	1.184.424
3.	Proizvodi in trgovsko blago		1.993.512	1.974.680
4.	Predujmi za zaloge		671.933	159.634
III.	Kratkoročne finančne naložbe		3.421.950	3.865.826
1.	Kratkoročne finančne naložbe, razen posojil	21		
2.	Kratkoročna posojila	22	3.421.950	3.865.826
IV.	Kratkoročne poslovne terjatve	23	11.879.978	11.403.199
1.	Kratkoročne poslovne terjatve do podjetij v skupini		3.700.149	3.553.197
3.	Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev		7.819.495	7.586.723
4.	Kratkoročne poslovne terjatve do drugih		360.334	263.279
V.	Denarna sredstva	25	99.086	553.576
C.	Kratkoročne aktivne časovne razmejitve		13.333	19.334
	SKUPAJ SREDSTVA		50.046.808	54.435.349

	OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV		31.12.2010	31.12.2009
		Pojasnilo	V EUR	V EUR
A.	Kapital		26.394.188	31.612.569
I.	Vpoklicani kapital	26	6.375.038	6.375.038
II.	Rezerve	27	18.784.855	18.784.855
IV.	Zadržani dobički		1.052.304	6.360.978
V.	Presežek z prevrednotenja		181.991	91.698
B.	Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	28	1.218.223	1.183.427
1.	Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti	28	1.218.223	1.183.427
C.	Dolgoročne obveznosti		13.081.786	15.485.346
I.	Dolgoročne finančne obveznosti	29	13.081.786	15.485.346
1.	Dolgoročna posojila		13.063.845	15.457.454
2.	Druge dolgoročne finančne obveznosti		17.941	27.892
Č.	Kratkoročne obveznosti		9.300.195	6.140.943
II.	Kratkoročne finančne obveznosti	29	3.467.238	2.808.703
2.	Kratkoročne finančne obveznosti do bank		2.301.360	2.775.829
3.	Druge kratkoročne finančne obveznosti		1.165.878	32.874
III.	Kratkoročne poslovne obveznosti	30	5.832.957	3.332.240
1.	Kratkoročne poslovne obveznosti do podjetij v skupini		23.803	17.207
2.	Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev		3.174.285	2.387.191
3.	Kratkoročne obveznosti za menice in predujme		11.312	23.079
4.	Kratkoročne obveznosti do delavcev in države		2.623.557	904.763
D.	Pasivne časovne razmejitve		52.416	13.064
	SKUPAJ OBVEZNOSTI		50.046.808	54.435.349

IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

V nadaljevanju sta prikazana izkaza poslovnega izida ciljne družbe za poslovno leto 2010 in 2009. Prikazani finančni računovodski izkazi so revidirani (vir: Revidirano letno poročilo Skupine ETOL in ETOL, d.d. za leto 2010).

		`1-12/2010	`1-12/2009
	Pojasnilo	v EUR	v EUR
1. Čisti prihodki od prodaje	4	43.259.798	40.191.720
2. Stroški prodanih količin	6	-25.606.907	-23.975.580
3. Kosmati poslovni izid od prodaje		17.652.891	16.216.140
4. Stroški prodajanja (z amortizacijo)	6	-5.463.190	-5.516.740
5. Stroški splošnih dejavnosti (z amortizacijo)	6,7	-9.085.793	-7.337.043
6. Drugi prihodki iz poslovanja	5	434.919	505.515
Poslovni izid iz poslovanja		3.538.827	3.867.872
7. Finančni prihodki iz deležev	9	188.828	236.007
a) Finančni prihodki iz deležev pridruženih podjetij	9		
b) Finančni prihodki iz deležev drugih družb	9	161.977	236.007
c) Finančni prihodki iz drugih naložb	9	26.851	0
8. Finančni prihodki iz danih posojil	10	182.096	327.673
9. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	10	30.071	0
10. Finančni odhodki iz finančnih naložb	11	-8.771.542	-6.626.931
11. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	12	-758.321	-1.013.613
12. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	12	-245	0
13. Poslovni izid pred davki		-5.590.286	-3.208.992
16. Davek iz dobička	13	-783.462	-567.252
17. Odloženi davki	14	1.701.621	1.406.083
18. POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	15	-4.672.127	-2.370.161

2.3.4. Letni podatki za Skupino ETOL

BILANCA STANJA

V nadaljevanju sta prikazani bilanci stanja za skupino ETOL za poslovni leti 2010 in 2009, ki sta se zaključili na dan 31.12. Prikazani finančni računovodski izkazi so revidirani (vir: Revidirano letno poročilo Skupine ETOL in ETOL, d.d. za leto 2010).

		31.12.2010	31.12.2009
	Pojasnilo	v EUR	v EUR
SREDSTVA			
A. Dolgoročna sredstva		25.674.963	32.423.234
I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne AČR	17	1.336.373	1.580.213
1. Dolgoročne premoženjske pravice		1.329.631	1.580.213
3. Druge dolgoročne aktivne časovne razmejitve		6.742	0
II. Opredmetena osnovna sredstva	18	15.347.411	16.521.012
1. Zemljišča in zgradbe		11.952.064	12.741.497
2. Proizvajalne naprave in stroji		2.580.177	3.240.105
3. Druge naprave in oprema		184.093	180.342
4. Opredmetena osnovna sredstva v gradnji ali izdelavi		631.077	359.068
III. Dolgoročne finančne naložbe		5.566.637	12.551.158
1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil	21	5.393.786	12.314.923
a. Delnice in deleži v pridruženih družbah		81.657	81.657
b. Druge delnice in deleži		5.312.129	12.233.266
2. Dolgoročna posojila	22	172.851	236.235
a. Dolgoročna posojila drugim		172.851	236.235
IV. Terjatve za odloženi davek	23	3.424.542	1.770.851
B. Kratkoročna sredstva		26.143.276	23.618.317
I. Zaloge	24	9.807.413	6.949.698
1. Material		5.317.423	2.848.280
2. Nedokončana proizvodnja		1.153.426	1.184.424
3. Proizvodi in trgovsko blago		2.663.319	2.755.836
4. Predujmi za zaloge		673.245	161.159
II. Kratkoročne finančne naložbe		3.536.102	4.151.378
1. Kratkoročna posojila	22	3.536.102	4.151.378
III. Kratkoročne poslovne terjatve	23	12.356.234	11.672.915
1. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev		11.912.676	11.016.899
2. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih		443.558	656.015
IV. Denarna sredstva	25	443.527	844.327
C. Kratkoročne aktivne časovne razmejitve		43.539	41.301
Skupaj sredstva		51.861.778	56.082.852

OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV		31.12.2010	31.12.2009
	<i>Pojasnilo</i>	v EUR	v EUR
A. Kapital	26	27.907.317	32.915.270
I. Vpoklicani kapital		6.375.038	6.375.038
II. Rezerve	27	19.378.623	19.309.111
III. Presežek iz prevrednotenja		181.991	91.698
IV. Preneseni čisti poslovni izid		1.968.964	7.136.737
V. Manjšinski kapital		2.701	2.686
B. Rezervacije in dolgoročne PČR	28	1.226.764	1.194.394
I. Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti		1.219.879	1.185.493
II. Druge rezervacije		6.885	8.901
C. Dolgoročne obveznosti		13.087.706	15.527.844
I. Dolgoročne finančne obveznosti	29	13.081.786	15.517.154
1. Dolgoročne finančne obveznosti do bank		13.063.845	15.457.454
2. Druge dolgoročne finančne obveznosti		17.941	59.700
II. Dolgoročne poslovne obveznosti		5.920	10.690
Č. Kratkoročne obveznosti		9.587.574	6.434.905
I. Kratkoročne finančne obveznosti	29	3.500.189	2.808.703
1. Kratkoročne finančne obveznosti do bank		2.326.634	2.775.829
2. Druge kratkoročne finančne obveznosti		1.173.555	32.874
II. Kratkoročne poslovne obveznosti	30	6.087.385	3.626.170
1. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev		3.278.112	2.485.549
2. Druge kratkoročne poslovne obveznosti		73.274	23.079
3. Kratkoročne obveznosti do delavcev in države		2.735.999	1.117.542
D. Kratkoročne pasivne časovne razmejitve		52.417	10.439
Skupaj obveznosti do virov sredstev		51.861.778	56.082.852

IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

V nadaljevanju sta prikazana izkaza poslovnega izida za Skupino ETOL za poslovno leto 2010 in 2009. Prikazani finančni računovodski izkazi so revidirani (vir: Revidirano letno poročilo skupine ETOL in ETOL, d.d. za leto 2010).

		1-12/2010	1-12/2009
	Pojasnilo	v EUR	v EUR
1. Čisti prihodki od prodaje	4	46.046.856	42.945.998
2. Stroški prodanih količin		-26.395.016	-24.634.073
3. Kosmati poslovni izid od prodaje		19.651.840	18.311.925
4. Stroški prodajanja		-7.015.265	-6.444.221
5. Stroški splošnih dejavnosti	7	-9.265.200	-7.935.210
6. Drugi prihodki iz poslovanja	5	514.399	1.268.889
Poslovni izid iz poslovanja		3.885.774	5.201.383
7. Finančni prihodki iz deležev	9	192.524	236.007
a) Finančni prihodki iz deležev drugih družb		192.524	236.007
8. Finančni prihodki iz danih posojil	10	153.608	299.572
9. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	10	51.997	47.749
10. Finančni odhodki iz finančnih naložb	11	-8.771.542	-6.090.323
11. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti		-758.321	-989.022
12. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti		-145.168	-351.316
13. Poslovni izid pred davki		-5.391.128	-1.645.950
14. Davek iz dobička	13	-835.430	-612.589
15. Odloženi davki	14	1.695.347	1.404.683
16. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja		-4.531.211	-853.856
delež večinskega lastnika		-4.531.226	-853.910
delež manjšinskega lastnika		15	54

3. PODATKI O PREVZEMNIKU

3.1. Osnovni podatki o prevzemniku

3.1.1. Firma in sedež prevzemnika

Firma: Frutarom Schweiz AG

Prevod: Frutarom Switzerland Ltd.

Matična številka: CH-020.3.909.034-8

Davčna številka: CHE107845246

Sedež: Wädenswil

Poslovni naslov: Rütliwilstrasse 7, BB20 Wädenswil, Švica

Pravnoorganizacijska oblika: delniška družba

Osnovni kapital: 11.000.000 CHF

Osnovna dejavnost: Proizvodnja in distribucija arom, ekstraktov, eteričnih olj ter barvil za živila

3.1.2. Osnovna dejavnost prevzemnika

Osnovna dejavnost prevzemnika je proizvodnja in distribucija arom, ekstraktov, eteričnih olj ter barvil za živila.

3.1.3. V sodni register vpisani osnovni kapital

V sodni register vpisani osnovni kapital znaša 11.000.000 CHF.

3.1.4. Imetniki delnic oziroma poslovnih deležev prevzemnika, ki imajo 10 in več odstotkov glasovalnih pravic oziroma najmanj 10 imetnikov z največjimi deleži glasovalnih pravic

Imetniki delnic oziroma poslovnih deležev družbe Frutarom Switzerland Ltd. na dan 31.12.2011

Delničar	Delež glasovalnih pravic v %
FRUTAROM (UK) HOLDINGS LIMITED	100

3.1.5. Člani nadzornega sveta prevzemnika

Člani nadzornega organa prevzemnika so gospod Ori Yehudai, gospod Hans Kurt Abderhalden in gospod Guy Rothschild.

3.1.6. Člani uprave oziroma posloводства prevzemnika

Člani posloводства prevzemnika so gospod Ori Yehudai, gospod Frans Struiwig, gospod Alon Granot in gospod Amos Anatot.

3.2. Podatki o osebah, ki v smislu 8. člena ZPre-1 delujejo usklajeno s prevzemnikom

V smislu 8. člena ZPre-1 s prevzemnikom deluje usklajeno naslednje družbe:

- Frutarom (UK) Holdings Limited
- Frutarom Ltd.
- Frutarom Industries Ltd.

3.2.1. Ime, priimek in naslov oziroma firma, sedež in matična številka, vrsta povezave s prevzemnikov osnovna dejavnost in člani posloводства in nadzornega sveta

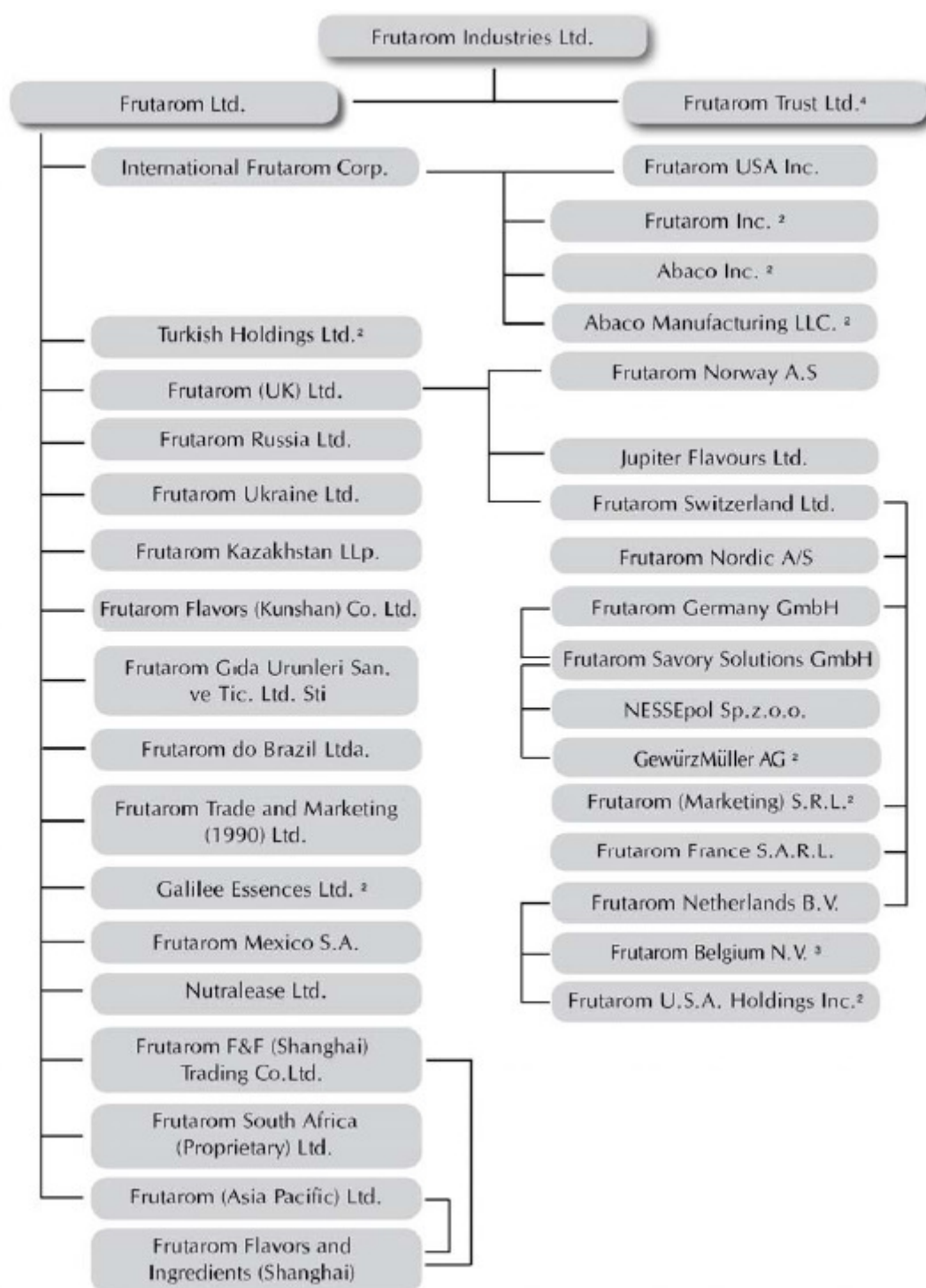
Firma: **Frutarom (UK) Holdings Limited**
Matična številka: 02628890
Poslovni naslov: Turnells Mill Lane Denington Industrial Estate, Wellingborough, Northamptonshire NN8 2RN, Velika Britanija
Osnovna dejavnost: Proizvodnja in distribucija arom in surovin za živilsko industrijo
Člani posloводства: gospod Ori Yehudai
gospod Alon Granot
gospod Amos Anatot
gospa Karen Russell
Člani nadzornega sveta: gospod Ori Yehudai
gospod Alon Granot
gospod Amos Anatot
Vrsta povezave s prevzemnikom: družba je 100 odstotni lastnik prevzemnika Frutarom Switzerland Ltd in je del Skupine Frutarom

Firma: **Frutarom Ltd.**
Matična številka: 510132939
Poslovni naslov: 25th Hashaish St. Haifa 3295, Izrael
Osnovna dejavnost: Proizvodnja in distribucija arom in surovin za živilsko industrijo
Člani posloводства: gospod Ori Yehudai
gospod Alon Granot
gospod Amos Anatot
gospa Dana Maor
gospa Tali Mirsky
Člani nadzornega sveta: gospod Ori Yehudai
gospod Alon Granot
gospod Amos Anatot
Vrsta povezave s prevzemnikom: družba je 100 odstotni lastnik družbe Frutarom (UK) Holdings Limited in je del Skupine Frutarom

Firma: **Frutarom Industries Ltd.**
Matična številka: 520042805
Poslovni naslov: 25th Hashaish St. Haifa 3295, Izrael
Osnovna dejavnost: Proizvodnja in distribucija arom in surovin za živilsko industrijo
Člani posloводства: gospod Ori Yehudai
gospod Alon Granot
gospod Amos Anatot
gospa Dana Maor
gospa Tali Mirsky
Člani nadzornega sveta: gospod Dr. John J. Farber
gospa Maya Farber
gospa Sandra Farber
gospod Isaac Angel
gospod Yacov Elinav
gospod Hans Abderhalden
gospod Gil Leidner
Vrsta povezave s prevzemnikom: družba je 100 odstotni lastnik družbe Frutarom Ltd.in je matična družba Skupine Frutarom

Frutarom Industries Ltd. je delniška družba, katere 37,02 odstotni lastnik je ICC Industries Inc., 460 Park Avenue, New York, NY10022, Združene države Amerike, sicer pa delnice družbe kotirajo na borzi v Tel-Avivu in Londonu. Kontrolni delež v družbi ICC Industries Inc. ima Dr. John J. Farber.

Slika 1: Shematski prikaz Skupine Frutarom (vir: Letno poročilo družbe Frutarom industries Ltd. za leto 2010; <http://www.frutarom.com/FrutaromNew/SendFile.asp?DBID=1&LNGID=1&GID=1000>)



3.3. Podatki o dosedanjih pridobitvah vrednostnih papirjev

3.3.1. Podatki o dosedanjih pridobitvah vrednostnih papirjev, na katere se nanaša prevzemna ponudba

3.3.1.1. Podatki o dosedanjih pridobitvah prevzemnika

Vrsta oz. razred vrednostnega papirja	Število delnic pridobljenih več kot 12 mesecev pred objavo ponudbe	Število delnic pridobljenih manj kot 12 mesecev pred objavo ponudbe	Skupno število delnic
ETOG	0	161.510	161.510

3.3.1.2. Podatki o dosedanjih pridobitvah oseb, ki v smislu 8. člena ZPre-1 delujejo usklajeno s prevzemnikom

Frutarom (UK) Holdings Limited

Vrsta oz. razred vrednostnega papirja	Število delnic pridobljenih več kot 12 mesecev pred objavo ponudbe	Število delnic pridobljenih manj kot 12 mesecev pred objavo ponudbe	Skupno število delnic
ETOG	0	0	0

Frutarom Ltd.

Vrsta oz. razred vrednostnega papirja	Število delnic pridobljenih več kot 12 mesecev pred objavo ponudbe	Število delnic pridobljenih manj kot 12 mesecev pred objavo ponudbe	Skupno število delnic
ETOG	0	0	0

Frutarom Industries Ltd.

Vrsta oz. razred vrednostnega papirja	Število delnic pridobljenih več kot 12 mesecev pred objavo ponudbe	Število delnic pridobljenih manj kot 12 mesecev pred objavo ponudbe	Skupno število delnic
ETOG	0	0	0

3.3.2. Podatki o dosedanjih pridobitvah ostalih vrednostnih papirjev ciljne družbe

3.3.2.1. Podatki o dosedanjih pridobitvah prevzemnika

Prevzemnik nima drugih vrednostnih papirjev izdajatelja.

3.3.2.2. Podatki o dosedanjih pridobitvah oseb, ki v smislu 8. člena ZPre-1 delujejo usklajeno s prevzemnikom

Osebe, ki v smislu 8. člena ZPre-a delujejo usklajeno s prevzemnikom, nimajo drugih vrednostnih papirjev izdajatelja.

3.4. Osnovni finančni podatki o prevzemniku

3.4.1. Bilanca stanja za zadnje končano poslovno leto

V nadaljevanju je prikazana bilanca stanja prevzemnika za poslovni leti 2009 in 2010. Prikazani finančni računovodski izkazi so bili revidirani. (Vir: Letno poročilo družbe Frutarom Switzerland Ltd. za leto 2010)

BILANCA STANJA

	31.12.2010	31.12.2009
	CHF	CHF
Sredstva		
Kratkoročna sredstva		
Denarna sredstva	7.735.858	8.416.608
Kratkoročne poslovne terjatve		
Kratkoročne poslovne terjatve do tretjih oseb	8.815.676	10.147.789
Slabe poslovne terjatve	-780.284	-864.596
Kratkoročne poslovne terjatve do družb v skupini	1.202.780	648.347
Druge kratkoročne terjatve		
Druge kratkoročne terjatve do tretjih oseb	1.177.051	1.792.675
Druge kratkoročne terjatve do družb v skupini	2.433.652	2.414.373
Kratkoročna posojila družbam v skupini	22.665.076	26.634.609
Zaloge	11.751.241	12.488.365
Aktivne časovne razmejitve	137.645	214.432
Skupaj kratkoročna sredstva	55.138.695	61.892.602
Dolgoročna sredstva		
Dolgoročne finančne naložbe		
Delnice in deleži v družbah v skupini	45.602.904	46.341.244
Dolgoročna posojila družbam v skupini	34.717.888	55.255.921
	80.320.792	101.597.165
Opredemetena osnovna sredstva		
Zemljišča in zgradbe	12.688.034	22.296.690
Proizvajalne naprave in stroji	13.794.203	6.772.532
Druge naprave in oprema	1.167.786	314.132
Računalniška oprema	156.111	161.755
Vozila	670.803	313.464
	28.476.937	29.858.573
Neopredmetena osnovna sredstva		
Računalniški programi	1.568.093	2.071.092
Druga neopredmetena osnovna sredstva	681.636	1.022.400
	2.249.729	3.093.492
Skupaj dolgoročna sredstva	111.047.458	134.549.230
Skupaj sredstva	166.186.153	196.441.832

	31.12.2010	31.12.2009
	CHF	CHF
Obveznosti do virov sredstev		
Dolžniški kapital		
Kratkoročne obveznosti		
Kratkoročne finančne obveznosti do bank	23.073.440	27.375.428
Kratkoročne poslovne obveznosti		
Kratkoročne poslovne obveznosti do tretjih oseb	5.586.662	4.770.595
Kratkoročne posl. obveznosti do družb v skupini	1.242.141	1.109.613
Druge kratkoročne obveznosti		
Druge kratkoročne obveznosti do tretjih oseb	2.678.854	1.576.781
Druge kratkoročne obveznosti do družb v skupini	2.657.338	1.786.037
	35.238.435	36.618.454
 Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	 4.721.515	 4.356.131
	4.721.515	4.356.131
Dolgoročne obveznosti		
Dolgoročne finančne obveznosti do bank	15.819.878	46.144.883
Dolgoročne finančne obveznosti do družb v skupini	38.903.440	45.100.826
Rezervacije	-	269
	54.723.318	91.245.978
Skupaj dolžniški kapital	94.683.268	132.220.563
 Kapital		
Osnovni kapital	11.000.000	11.000.000
Splošne rezerve	2.200.000	2.200.000
Proste rezerve	1.100.000	1.100.000
Preneseni poslovni izid		
Preneseni dobiček preteklih let	49.921.269	40.577.852
Čisti poslovni izid poslovnega leta	7.281.616	9.343.417
	57.202.885	49.921.269
Skupaj kapital	71.502.885	64.221.269
Skupaj obveznosti do virov sredstev	166.186.153	196.441.832

3.4.2. Izkaz poslovnega izida za zadnje končano poslovno leto

V nadaljevanju je prikazan izkaz uspeha prevzemnika za poslovni leti 2009 in 2010. Prikazani finančni računovodski izkazi so bili revidirani. (Vir: Letno poročilo družbe Frutarom Switzerland Ltd. za leto 2010)

	31.12.2010	31.12.2009
	CHF	CHF
Prihodki od prodaje		
Prihodki od prodaje tretjim osebam	89.303.677	91.690.289
Prihodki od prodaje družbam v skupini	10.945.236	10.622.411
	100.248.913	102.312.700
Drugi poslovni prihodki	181.203	1.167.989
Zmanjšanje prihodkov	-3.322.752	-3.644.902
Skupaj poslovni prihodki	97.107.364	99.835.787
Stroški blaga, materiala in storitev	-42.772.565	-44.969.550
Stroški dela	-24.971.740	-23.832.251
Drugi stroški		
Stroški poslovnih prostorov	-894.646	-856.093
Stroški popravil in vzdrževanja	-1.835.800	-1.716.546
Prevozni stroški	-240.210	-233.769
Stroški lizinga	-29.050	-30.864
Stroški zavarovanja in davkov	-304.043	-299.495
Stroški energije	-1.886.604	-2.033.136
Pisarniški in administrativni stroški	-1.868.934	-1.886.122
Stroški prodaje in distribucije	-4.679.994	-4.254.045
Drugi poslovni odhodki	-304.149	-403.706
	-12.043.430	-11.713.776
Skupaj poslovni odhodki	-79.787.735	-80.515.577
EBITDA	17.319.629	19.320.209
Amortizacija		
Amortizacija opredmetenih osnovnih sredstev	-3.728.186	-4.337.787
Amortizacija neopredmetenih osnovnih sredstev	-986.841	-1.316.137
	-4.715.027	-5.653.924
Poslovni izid iz poslovanja pred obrestmi in davki	12.604.602	13.666.285
Rezultat iz neoperativnega poslovanja	-388.744	-122.143
	-388.744	-122.143
Rezultat iz financiranja		
Finančni prihodki	25.904	2.631.892
Finančni odhodki	-2.897.178	-4.380.447
	-2.871.274	-1.748.555
	-3.260.018	-1.870.698
Dobiček pred davki	9.344.584	11.795.587
Davek	-2.062.968	-2.452.170
Čisti dobiček	7.281.616	9.343.417

3.4.3. Poročilo neodvisnega revizorja



Bericht der Revisionsstelle
an die Generalversammlung der
Frutarom Schweiz AG
Wädenswil

Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung

Als Revisionsstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung der Frutarom Schweiz AG, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang, für das am 31. Dezember 2010 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Verantwortung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstößen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstößen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2010 abgeschlossene Geschäftsjahr dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

PricewaterhouseCoopers AG, Birchstrasse 160, Postfach, CH-8050 Zürich, Switzerland
Telefon: +41 58 792 44 00, Telefax: +41 58 792 44 10, www.pwc.ch

PricewaterhouseCoopers AG ist Mitglied eines globalen Netzwerks von rechtlich selbständigen und voneinander unabhängigen Gesellschaften.



Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 728 OR) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Verwaltungsrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Ferner bestätigen wir, dass der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht und empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Wir weisen darauf hin, dass die Generalversammlung entgegen den Vorschriften von Art. 699 Abs. 2 OR nicht innerhalb von sechs Monaten nach Beendigung des Geschäftsjahres stattgefunden hat.

PricewaterhouseCoopers AG

Martin Kennard
Revisionsexperte
Leitender Revisor

Roger Roth
Revisionsexperte

Zürich, 8. Dezember 2011

Beilagen:

- Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang)
- Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes

3.5. Opis prevzemnikovih dosedanjih pomembnejših stikov, transakcij ali pogajanj s ciljno družbo

Prevzemnik ni imel pomembnejših stikov, transakcij ali pogajanj s ciljno družbo. Dosedanji odnosi med prevzemnikom in ciljno družbo so bili omejeni na poslovno sodelovanje. Prevzemnik je že vrsto let dobavitelj ciljne družbe, vendar pa je ustvarjeni promet zanemarljiv.

4. PREDVIDENE POSLEDICE PREVZEMNE PONUDBE

4.1. Namen prevzemne ponudbe

Namen prevzemne ponudbe je pridobitev čim večjega števila delnic ciljne družbe, v kolikor bo mogoče 100 odstotni lastniški delež. Ciljna družba se ukvarja z isto dejavnostjo kot prevzemnik in na osnovi močne lastniške povezave bosta obe družbi, tako ciljna družba kot prevzemnik, lahko izkoriščala skupne potenciale, ekonomijo obsega, sinergijske učinke in priložnosti sodelovanja na prodajnem področju z družbami iz skupine prevzemnika, s čimer se bo zagotavljal denarni tok za bodoče investicije v rast in širitev ciljne družbe. Prevzem ciljne družbe hkrati sovпада in predstavlja nadaljevanje strategije razvoja Skupine Frutarom, katere vizija je postali pomemben in preferenčen partner v živilski industriji. S prevzemom ciljne družbe prevzemnik želi razširiti svoje poslovanje v centralni Evropi, povečati prisotnost v tem regijskem prostoru in posameznih prodajnih segmentih.

4.2. Vir financiranja in vpliv financiranja odkupa vrednostnih papirjev na podlagi te prevzemne ponudbe na nadaljnje poslovanje ciljne družbe

Prevzemnik bo prevzem financiral prevzem s svojimi lastnimi viri sredstev. Prevzemnik je, v skladu s 4. odstavkom 36. člena ZPre-1, z namenom izpolnitve denarnih obveznosti po tej prevzemni ponudbi, pred objavo prevzemne ponudbe KDD izročil nepreklicno bančno garancijo, v dobro KDD kot upravičenca, in s katero se banka nepreklicno zavezuje, da bo na prvi poziv KDD in brez ugovorov na poseben račun KDD izplačala znesek, ki je potreben za izpolnitev obveznosti plačila akceptantom.

Prevzemnik za pridobitev finančnih virov za plačilo vrednostnih papirjev, na katere se nanaša prevzemna ponudba, torej za plačilo kupnine za delnice ciljne družbe akceptantom, ki bodo sprejeli prevzemno ponudbo, ni na noben način, posredno ali neposredno, dal ali se zavezal dati v zastavo ali zavarovanje vrednostnih papirjev (delnic) ciljne družbe, katerih imetnik ni prevzemnik, ali druge oblike premoženja ciljne družbe.

Financiranje odkupa vrednostnih papirjev na podlagi te prevzemne ponudbe tako ne bo v ničemer vplivalo na nadaljnje poslovanje ciljne družbe.

4.3. Poslovna politika po prevzemu

4.3.1. Prestrukturiranje ciljne družbe in njeno prihodnje poslovanje

Prevzemnik namerava preveriti poslovno politiko ciljne družbe v primeru uspešno izvedenega prevzema, vendar bistvenih sprememb poslovne politike ciljne družbe po prevzemu ne načrtuje. Prevzemnik želi ohraniti obstoječo strukturo poslovanja ciljne družbe in vse njene pomembnejše funkcije, pri čemer pa le-te želi dodatno razviti in izkoristiti potencial, ki ga ima ciljna družba na področju raziskav in razvoja, inovacij, upravljanju z dobavnimi verigami, proizvodnji ter prodaji in marketingu, vse z namenom nadaljnjega razvoja ciljne družbe in njenega poslovanja. Prevzemnik hkrati ne razpolaga s proizvodnimi kapacitetami v Sloveniji in želi izkoristiti lokacijo in poslovanje za svoje aktivnosti tako v Sloveniji kot tudi širšem področju centralne Evrope. Prevzemnik verjame, da bosta z močno lastniško povezavo pridobila tako ciljna družba kot prevzemnik, predvsem na osnovi sinergijskih učinkov in skupnem nastopanju na trgih, kjer deluje Skupina Frutarom, slednje pa se bo odrazilo na prihodnji rasti in ekspanziji poslovanja.

4.3.2. Politika zaposlovanja

Politika zaposlovanja prevzemnika temelji na tezi, da zaposleni predstavljajo enega izmed ključnih dejavnikov za doseganje uspeha. Prevzemnik ceni vodstvo ciljne družbe in zaposlene, predvsem zaradi njihovega dolgoletnega doseganja dobrih poslovnih rezultatov. Te sposobnosti želi prevzemnik ohraniti in jih nadgraditi. Prevzemnik namerava obdržati trenutno vodstvo in zaposlene ter hkrati ne posegati v politiko zaposlovanja oziroma negativno vplivati na pogoje dela zaposlenih po opravljanjem prevzema. Prevzemnik je prepričan, da se bo uspešen odnos med vodstvom ciljne družbe in zaposlenimi ter sindikatom nadaljeval, in hkrati želi prispevati k temu uspešnemu sodelovanju.

4.3.3. Spremembe statuta

Prezemnik po izteku prevzema ne namerava spreminjati statuta ciljne.

4.3.4. Delitev dobička

V primeru uspešnega prevzema ciljne družbe, še posebej v kolikor pridobi 100 odstotni delež, prevzemnik želi večino ustvarjenega dobička ciljne družbe nameniti za razvoj družbe in njeno prihodnjo rast.

4.4. Vpliv na nadaljnje trgovanje z vrednostnimi papirji ciljne družbe na organiziranem trgu

Delnice ciljne družbe kotirajo na organiziranem trgu in po procesu koncentracije lastništva ciljne družbe, ki bi lahko nastalo na osnovi tega prevzemnega postopka in v kolikor bi bili obenem izpolnjeni zakonski pogoji, prevzemnik načrtuje umik delnic ciljne družbe z organiziranega trga.

4.5. Druge posledice prevzema

Prezemniku v času priprave te prevzemne ponudbe niso znana dejstva, zaradi katerih bi imel lahko prevzem tudi druge posledice.

5. PODATKI O OSEBAH, ODGOVORNIH ZA IZDAJO CELOTNEGA PROSPEKTA

»Izjavljamo, da prospekt vsebuje resnične, točne, popolne in vse bistvene podatke, ki so pomembni za odločanje investitorjev o sprejemu prevzemne ponudbe.«

Ljubljana, 06. februar 2012

Podpis prevzemnika:

Frutarom Switzerland Ltd.

Mr. Hans Abderhalden



Mr. Guy Rothschild



6. POROČILO O DELNICAH CILJNE DRUŽBE, KI JIH JE PREVZEMNIK PRIDOBIL V ZADNJIH 12 MESECIH

OBRAZEC PRE-VP12

1. IME IN PRIIMEK OZ. FIRMA PREVZEMNIKA: Frutarom Switzerland Ltd.
2. NASLOV OZ. SEDEŽ PREVZEMNIKA: Rütisstrasse 7, BB20 Wädenswil, Švica

Zap.št. posla	P/O	Vrednostni papir	Količina	Cena	Skupna vrednost posla	Datum transakcije	Predhodno stanje	Končno stanje
1	P	ETOG	62.211	141,00	8.771.751,00	16.1.2012	0	62.211
2	P	ETOG	24.453	140,00	3.423.420,00	16.1.2012	62.211	86.664
3	P	ETOG	56.002	133,00	7.448.266,00	16.1.2012	86.664	142.666
4	P	ETOG	18	136,00	2.448,00	20.1.2012	142.666	142.684
5	P	ETOG	300	136,00	40.800,00	23.1.2012	142.684	142.984
6	P	ETOG	656	136,00	89.216,00	24.1.2012	142.984	143.640
7	P	ETOG	69	136,00	9.384,00	25.1.2012	143.640	143.709
8	P	ETOG	150	136,00	20.400,00	26.1.2012	143.709	143.859
9	P	ETOG	15.688	140,00	2.196.320,00	26.1.2012	143.859	159.547
10	P	ETOG	212	136,00	28.832,00	27.1.2012	159.547	159.759
11	P	ETOG	222	136,00	30.192,00	30.1.2012	159.759	159.981
12	P	ETOG	272	136,00	36.992,00	31.1.2012	159.981	160.253
13	P	ETOG	186	136,00	25.296,00	1.2.2012	160.253	160.439
14	P	ETOG	279	136,00	37.944,00	2.2.2012	160.439	160.718
15	P	ETOG	338	136,00	45.968,00	3.2.2012	160.718	161.056
16	P	ETOG	454	136,00	61.744,00	6.2.2012	161.056	161.510

*P/O = pridobitev(P) / odsvojitev(O)

Ljubljana, 06. februar 2012

Podpis prevzemnika:

Frutarom Switzerland Ltd.

Mr. Hans Abderhalden

Mr. Guy Rothschild

7. PRILOGE

Priloga 1: Seznam borznoposredniških družb, ki imajo položaj registrskega člana KDD

1. Argonos, BPH, d. o. o., Puharjeva 2, 1000 Ljubljana
2. ALTA Invest, d. d., Železna cesta 18, 1000 Ljubljana
3. Certius BPH, d. o. o., Šmartinska 152, 1000 Ljubljana
4. GBD BPD, d. d., Koroška cesta 5, 4000 Kranj
5. Ilirika borzno posredniška hiša, d. d., Slovenska cesta 54 a, 1000 Ljubljana
6. Moja delnica BPH, d. d., Dunajska 20, p.p. 3535, 1001 Ljubljana
7. Perspektiva, d. d., borzno posredniška družba, WTC, Dunajska 156 1000 Ljubljana
8. PFCI, d. o. o., Pristaniška ulica 12, 6000 Koper
9. Abanka Vipra, d. d., Slovenska cesta 58, 1517 Ljubljana
10. Banka Koper, d. d., Pristaniška ulica 14, 6502 Koper
11. BKS Bank AG, Bančna podružnica, Dunajska cesta 161, 1102 Ljubljana
12. Deželna banka Slovenije, d. d., Kolodvorska 9, 1000 Ljubljana
13. Factor banka, d. d., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana
14. Gorenjska banka, d. d., Bleiweisova 1, 4000 Kranj
15. Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d., Dunajska cesta 117, 1000 Ljubljana
16. KD Banka, d. d., Neubergerjeva 30, 1000 Ljubljana
17. Nova KBM, d. d., Ulica Vita Kraigherja 4, 2505 Maribor
18. Nova Ljubljanska banka, d. d., Trg republike 2, 1000 Ljubljana
19. Probanka, d. d., Trg Leona Štuklja 12, 2000 Maribor
20. Raiffeisen Banka, d. d., Zagrebška cesta 76, 2000 Maribor
21. SKB banka, d. d., Ajdovščina 4, 1513 Ljubljana
22. UniCredit Banka Slovenija, d. d., Šmartinska cesta 140, 1000 Ljubljana

Vir: Ljubljanska borza vrednostnih papirjev, <http://www.ljse.si>, februar 2012

Priloga 2: Seznam poslovalnic ILIRIKE d.d., kjer je mogoča oddaja pisne izjave o sprejemu prevzemne ponudbe

1. ILIRIKA borzno posredniška hiša, d. d., Slovenska cesta 54 a, 1000 Ljubljana
2. ILIRIKA borzno posredniška hiša, d. d., poslovalnica, Škofja vas 39, 3211 Škofja vas

Priloga 3 : Obrazec za sprejem ponudbe IZJ-DEN

IZJ-DEN (Obrazec izjave o sprejemu denarne ponudbe)

Šifra prevzema: 126, Šifra ponudbe: 167, Šifra podponudbe: 167

Akceptant (imetnik delnic, ki sprejme ponudbo)

Priimek in ime oziroma firma: _____

Priimek in ime ter EMŠO zakonitega zastopnika: _____

Naslov oz. sedež: _____

EMŠO oz. matična številka: _____

Davčna št. oziroma identifikacijska št. za DDV: _____

Transakcijski račun št.: _____

Odprt pri banki: _____

Izjava o sprejemu ponudbe

Akceptant izjavljam, da sprejemam prevzemno ponudbo prevzemnika družbe Frutarom Switzerland Ltd., sedež: Wädenswil, poslovni naslov: Rütliwiesstrasse 7, BB20 Wädenswil, Švica, dano na podlagi dovoljenja Agencije za trg vrednostnih papirjev št. 40201-3/2012-7 z dne 10.2.2012, katere predmet so navadne imenske kosovne delnice z glasovalno pravico z oznako ETOG ciljne družbe ETOL Tovarna arom in eteričnih olj d.d., sedež: Škofja vas, poslovni naslov: Škofja vas 39, 3211 Škofja vas, pod pogoji, kot jih v svoji ponudbi določa prevzemnik.

Celotna cena se izplača v denarju, in sicer 141,00 EUR za 1 delnico ciljne družbe z oznako ETOG.

Ponudbo sprejemam

za _____ (število) navadnih imenskih kosovnih delnic z glasovalno pravico z oznako ETOG izdajatelja ETOL Tovarna arom in eteričnih olj d.d., sedež: Škofja vas, poslovni naslov: Škofja vas 39, 3211 Škofja vas

Nalog za sprejem ponudbe

Akceptant pooblašča:

1. Registrskega člana KDD _____ (firma in sedež borzno posredniške družbe ali banke), da v mojem imenu in za moj račun pošlje izjavo o sprejemu ponudbe pooblaščenemu članu, to je ILIRIKA, borzno posredniška hiša d.d., Slovenska 54a, 1000 Ljubljana, faks: 01 234 33 58.
2. Pooblaščenega člana, da v centralni register KDD vnese moj nalog za prenos vrednostnih papirjev, ki so predmet te izjave o sprejemu ponudbe, v breme mojega računa nematerializiranih vrednostnih papirjev _____ (številka računa) pri registrskem članu KDD _____ (koda člana) in v dobro mojega računa za prevzem ter pri tem vpiše prepoved razpolaganje z vrednostnimi papirji, ki so predmet te izjave o sprejemu ponudbe.
3. KDD, da v primeru uspešne prevzemne ponudbe prenese vrednostne papirje, ki so predmet te izjave o sprejemu ponudbe, v breme mojega računa za prevzem in v dobro računa prevzemnika.

Kraj in datum: _____

Podpis akceptanta: _____